

JBL



Home Hi-Fi

1994 - 95



Il logo JBL su un diffusore:  
certezza di tradizione,  
qualità ed evoluzione  
tecnologica.

**JBL**

# INDICE

4	<b>INTRODUZIONE</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 50 anni di successi - La Produzione</li><li>• La Tecnologia</li></ul>
6	<b>SERIE TLX</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• TLX 110 - TLX 120 - TLX 130</li><li>• TLX 150 - TLX 160 - TLX 170</li><li>• TLX 180 - TLX 30</li></ul>
10	<b>SERIE LX</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• LX 300 - LX 400</li><li>• LX 500 - LX 600</li><li>• LX 800 - LX 1000</li></ul>
14	<b>SERIE L</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• L 20 - L 40</li><li>• L 80 - L 100</li><li>• L 90</li></ul>
18	<b>SERIE Ti</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ti 1000 - Ti 2000</li><li>• Ti 3000 - Ti 5000</li><li>• Ti 250 Classic</li></ul>
22	<b>SERIE HP</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• HP 420 - HP 520 - HP 580</li></ul>
24	<b>SERIE PS</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• PS 60 - PS 100 - PS 120</li></ul>
26	<b>SOUND EFFECTS</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Music 1 - Movies 1</li><li>• Music 2 - Movies 2</li></ul>
30	<b>SISTEMA HT</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• HTIF - HTID - HTIS</li></ul>
32	<b>SERIE CONTROL</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Control 1 - Control 5</li><li>• Control SB1 - Control SB5</li><li>• Control 10 - Control 12 - 4312 ABK</li></ul>
36	<b>Caratteristiche Tecniche</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Serie TLX - Serie LX - Serie L</li><li>• Serie PS - Serie HT</li><li>• Serie Ti - Serie HP - Serie Control</li></ul>

## JBL: 50 ANNI DI SUCCESSI

### TRADIZIONE, TECNOLOGIA, INNOVAZIONE

*Dalle prime sale cinematografiche sonorizzate nel 1934 da James B. Lansing (JBL) ad oggi, il contributo JBL è stato unico ed eccezionale nello sviluppo dei diffusori e dei sistemi di amplificazione. L'aumento generalizzato della cultura musicale e la disponibilità di evoluti sistemi di riproduzione sonora hanno raffinato il gusto e la sensibilità musicale del pubblico, sempre più attento alla qualità sonora. La superiore educazione musicale pretende livelli di fedeltà elevati, sempre più potenza ed ascolti "realistici".*

Diversamente da qualsiasi altro produttore di componenti e diffusori completi il logo JBL viene identificato istantaneamente in tutto il mondo come sinonimo della massima qualità nella riproduzione sonora. Fin dai giorni ormai lontani delle prime "immagini parlanti" JBL ha svolto il ruolo di forza motrice verso le tecnologie più creative, il vero fondamento dell'industria dello spettacolo come noi la conosciamo oggi.



James B. Lansing

## LA PRODUZIONE

### COMPONENTI E DIFFUSORI "HOME MADE"

Un diffusore JBL impiega sempre componenti JBL, progettati e realizzati in proprio in laboratori e fabbriche di sua proprietà. Questa scelta, dispendiosa in risorse umane ed economiche, si è resa necessaria per garantire la qualità dei componenti e dei prodotti finiti JBL alla quale gli utenti sono stati abituati.

I progettisti si servono di sofisticati strumenti di calcolo elettronici che, integrati con l'esperienza unica conseguita in 50 anni di ricerca ed evoluzione tecnologica, consente loro di progettare e realizzare gli straordinari diffusori che tutto il mondo conosce e apprezza.

Anche la produzione segue gli stessi criteri generali: tre fabbriche modernissime, linee di produzione costantemente al massimo livello di evoluzione tecnologica e mano d'opera (ma sarebbe più corretto chiamarla "collaborazione esecutiva") insostituibile per l'esperienza accumulata.



Una delle tre "factory", tutte con laboratori di progettazione e linee di produzione modernissimi.

# LA TECNOLOGIA

## LA TECNOLOGIA AL TITANIO

Il titanio possiede un rapporto robustezza/peso estremamente elevato, nonostante non fosse disponibile in lamine tanto sottili per realizzare la cupola di un trasduttore. JBL ha sviluppato un procedimento che centrifuga gas di nitrogeno sopra una pellicola di titanio dello spessore di soli 25 micron.

Questo processo modella perfettamente la cupola evitando fratture da fatica. Il disegno esclusivo, a forma di diamante sul bordo della cupola, controlla la risonanza ed estende verso l'estremo superiore la risposta ben oltre il limite di udibilità di 20.000 Hz.



## IL SUONO JBL NELLE MEDIE E NELLE BASSE FREQUENZE

JBL progetta e realizza woofer e midrange come sempre all'altezza del "JBL sound".

Recentemente è stato sviluppato un midrange a cupola da 75 mm in puro titanio, a livello sperimentale.

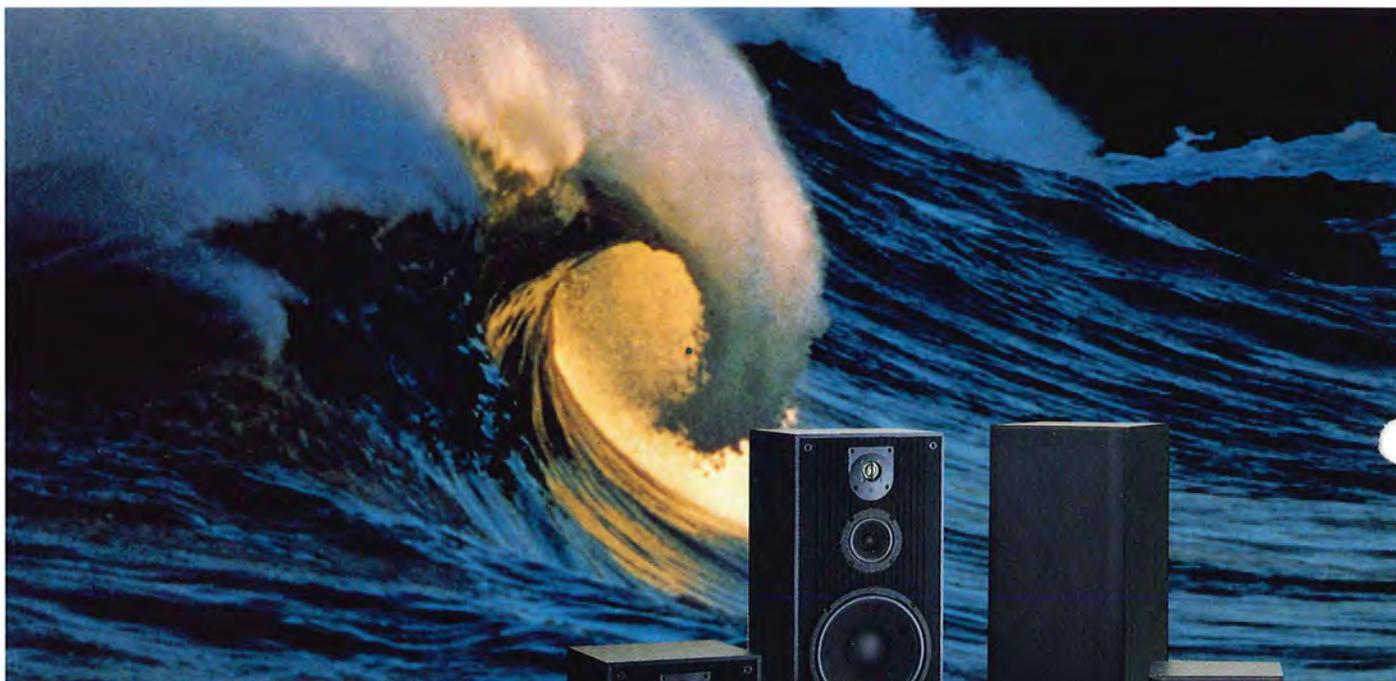
È nata così una nuova generazione di trasduttori per impiego hi-fi e professionale, che si affianca agli analoghi componenti realizzati con successo in materiale composito "acquaplas", fibra e laminati di pregiati polimeri. Cestelli, magneti, bobine e cupole vengono selezionati per disporre di altoparlanti adeguati alle registrazioni attuali, per la tenuta in potenza, la velocissima risposta ai transienti e la gamma riprodotta che risulta lineare, solida ed estesa.

L'esclusiva struttura magnetica S.F.G. (Symmetrical Field Geometry) riduce la distorsione di seconda armonica ed è il segreto della qualità di riproduzione dei bassi che si distinguono per profondità, per potenza e precisione.



# SERIE TLX

Il suono JBL per tutti



## LA FILOSOFIA

Nella progettazione della nuova serie TLX JBL ha ottimizzato i parametri di funzionamento di questi diffusori con l'evoluzione delle elettroniche e delle sorgenti musicali più aggiornate. Questa ricerca ed evoluzione del prodotto non ha modificato le caratteristiche principali che hanno reso famosi i diffusori JBL nel mondo: ricreare l'evento musicale con "feeling", potenza e fedeltà massime.

La nuova serie TLX è quindi il risultato di ricerche e sperimentazioni sonore effettuate dal maggior produttore mondiale di altoparlanti, combinando tra loro componenti innovativi ed evolute tecnologie costruttive.



*Nuova serie TLX: ascolti fedeli, dinamici ed un costo accessibile.*

L'obiettivo che i nuovi modelli si propongono è di migliorare l'ascolto in ogni tipo di ambiente domestico, in una vasta gamma di possibili collocazioni e con le elettroniche più varie, garantendo un risultato acustico sempre rispettoso del più puro "JBL sound".

### I NUOVI MODELLI TLX

La nuova serie TLX si articola in otto modelli, tutti con dimensioni e connotazioni individuali ben definite. Il nuovo design rende molto gradevole l'aspetto estetico e consente l'installazione dei diffusori in ogni ambiente. L'impronta sonora è caratterizzata da una grande accuratezza di riproduzione per ogni tipo di ascolto: ad esempio la calda musicalità è garantita da una risposta in frequenza particolarmente ampia e correttamente estesa anche verso le basse frequenze. I nuovi diffusori TLX si propongono come protagonisti indiscussi tra i diffusori domestici "entry level" adatti ad ogni impiego.

### I COMPONENTI E LA LORO TECNOLOGIA

I componenti sono la parte vitale di un diffusore e contribuiscono in modo fondamentale a connotare le sue caratteristiche sonore. JBL ha potuto utilizzare l'esperienza accumulata in 50 anni di installazioni professionali e consumer, per ridefinire ancora una volta un nuovo riferimento qualitativo.



## TLX 110

50 Watt

- Due vie, due altoparlanti
- Potenza consigliata: 10 - 50 Wrms
- Sensibilità: 89 dB
- Impedenza: 4 Ohm
- Woofer: Ø 130 mm
- Dimensioni (L x A x P): 170 x 300 x 180 mm "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



## TLX 120

60 Watt

- Due vie, due altoparlanti
- Potenza consigliata: 10 - 60 Wrms
- Sensibilità: 89 dB
- Impedenza: 4 Ohm
- Woofer: Ø 170 mm
- Dimensioni (L x A x P): 200 x 350 x 210 mm "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



## TLX 130

80 Watt

- Due vie, due altoparlanti
- Potenza consigliata: 10 - 80 Wrms
- Sensibilità: 90 dB
- Impedenza: 4 Ohm
- Woofer: Ø 210 mm
- Dimensioni (L x A x P): 250 x 450 x 345 mm "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36

## SERIE TLX

Le membrane dei trasduttori per le basse frequenze sono realizzate in polpa di carta trattata, il materiale più adatto per assicurare una riproduzione "dinamica" e indistorta delle frequenze più basse anche in cabinet piccoli.

Per ottenere questo i telai, i magneti, le bobine e le membrane di ogni singolo altoparlante sono state attentamente valutate per ottenere la migliore combinazione possibile tra ampia gamma dinamica, capacità di sopportare elevate potenze e bassa distorsione.

I woofer vantano inoltre una eccezionale risposta ai transienti e consentono una corretta riproduzione anche delle frequenze più critiche.

I midrange della serie TLX sono il frutto delle conoscenze JBL nella lavorazione dei laminati cartacei, che consentono di ottenere una membrana leggera e resistente agli sforzi prolungati, garanzia di assenza di distorsione anche ad elevati volumi di ascolto.

I tweeter utilizzano una cupola morbida in titanio laminato, componente esclusivo da sempre utilizzato nei diffusori JBL.

La frequenza di risonanza dei nuovi tweeter è stata ulteriormente abbassata garantendo una risposta in frequenza ancor più "morbida", di precisione e trasparenza eccezionali.

I nuovi componenti vengono assemblati con la massima attenzione in modernissime factory, utilizzando per i cabinet legno ad alta densità trattato per prevenire risonanze indesiderate.

La nuova serie TLX merita di essere ascoltata.



### TLX 150

100 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 100 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 210 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 250 x 530 x 250 mm
- "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



### TLX 160

140 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 140 Wrms
  - Sensibilità: 91 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 240 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 280 x 580 x 300 mm
- "BOOKSHELF"  
"FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



### TLX 170

125 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 125 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 210 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 260 x 860 x 300 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36

## IL DIFFUSORE DA SCAFFALE

"Bookshelf" è il termine inglese che identifica i diffusori da installare preferibilmente su un ripiano. In ambiente domestico questi diffusori vengono solitamente appoggiati su scaffali o librerie, ad una altezza dal pavimento che rende direttiva la propagazione sonora rispetto alle orecchie dell'ascoltatore.

## IL DIFFUSORE DA PAVIMENTO

"Floor standing" identifica i diffusori che in virtù delle loro dimensioni o del progetto particolare offrono un migliore risultato acustico se appoggiati sul pavimento.



## TLX 180

150 Watt

- Tre vie, quattro altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 150 Wrms
  - Sensibilità: 91 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - 2 Woofer: Ø 240 mm (1 passivo)
  - Dimensioni (L x A x P): 300 x 950 x 300 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36

## TLX 30

### UN DIFFUSORE "SPECIALE"

TLX 30 è il modello "entry level" JBL per i diffusori a tre vie. Estremamente musicale, flessibile nell'installazione (può essere collocato indifferentemente a pavimento o a scaffale), proporzionato nelle dimensioni per facilitarne l'inserimento in ogni ambiente e indipendentemente dal tipo di arredamento presente.

Anche le caratteristiche sonore sono le più adatte alla riproduzione "dinamica" e fedelissima di qualsiasi genere musicale.

Il suo rapporto qualità/prezzo è decisamente tra i migliori sia nella serie alla quale appartiene sia in assoluto in tutta la produzione JBL.



## TLX 30

125 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 125 Wrms
  - Sensibilità: 89 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 200 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 270 x 540 x 265 mm
- "BOOKSHELF"  
"FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36

# SERIE LX

Evoluzione JBL



## LA SERIE LX

I diffusori della serie LX offrono un'altra convincente dimostrazione di come JBL occupi una posizione di assoluto rilievo tra i produttori mondiali di elettroacustica.

La rinnovata serie JBL LX unisce componenti realizzati con tecnologia d'avanguardia e evolute metodologie di produzione, offrendo diffusori hi-fi caratterizzati da una perfetta miscela tra prestazioni sonore, design e giusto prezzo.

I diffusori LX seguono la tradizione JBL nella realizzazione artigianale di mobili rifiniti con la massima cura e dotati di una eleganza discreta che ne consente l'inserimento in ogni ambiente indipendentemente dal tipo di arredamento esistente.

*I diffusori serie LX colpiscono immediatamente per il loro aspetto sobrio e curato, dovuto alla perfetta combinazione di componenti evoluti e mobili realizzati seguendo la migliore tradizione artigianale.*

## LE TECNOLOGIE EVOLUTE

JBL ha precorso i tempi nella ricerca e nell'applicazione del titanio ai diffusori domestici. Questo esclusivo materiale fornisce risultati sonori straordinari soprattutto alle alte frequenze, grazie alle sue caratteristiche di leggerezza e resistenza.

Una particolare tecnologia di lavorazione con gas nitrogeno compresso, interamente sviluppata da JBL, consente di forgiare perfettamente le sottilissime pellicole di titanio (25 micron).

Il tweeter così realizzato è in grado di fornire dinamica e velocità di risposta eccezionali, assumendo la timbrica particolare e la riproduzione "decisa" caratteristica dei diffusori JBL.

I midrange si distinguono per l'impiego di magneti di grandi dimensioni e le membrane realizzate in polimero laminato assicurano una musicalità dolce ed accurata.

Per estendere verso il basso la risposta acustica dei diffusori vengono utilizzate per il woofer membrane realizzate in polpa di carta selezionata con la massima cura. I woofer così realizzati consentono di riprodurre basse frequenze potenti e fedelissime anche a livelli sonori particolarmente elevati.



## Lx 300

125 Watt

- Due vie, due altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 125 Wrms
  - Sensibilità: 88 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 170 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 240 x 420 x 255 mm
- "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



## Lx 400

150 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 150 Wrms
  - Sensibilità: 89 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 170 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 240 x 540 x 255 mm
- "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36

## SERIE LX

### I MOBILI

L'evoluzione tecnologica che distingue da sempre i prodotti JBL non poteva trascurare i contenitori (cabinet) degli altoparlanti. I mobili se non sono tenuti nella giusta considerazione possono infatti danneggiare anche la qualità dei migliori componenti e di conseguenza quella generale dell'intero sistema audio.

Nella serie LX gli effetti delle riflessioni sulla struttura del mobile sono stati analizzati da JBL con particolare cura. Gli spazi intorno ai trasduttori sono stati riempiti di schiuma acusticamente assorbente per prevenire dannosi riflessi acustici ed il materiale plastico che circonda tweeter e midrange riduce ulteriormente le eventuali interferenze che potrebbero verificarsi tra questi componenti.

La parte frontale del mobile è smussata per ricreare la migliore immagine stereo possibile contenendo al minimo gli effetti di diffrazione.

Gli angoli del mobile sono inoltre raccordati per ridurre ulteriormente gli effetti di diffrazione e i cabinet, realizzati con legno compensato



### Lx 500

175 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 175 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 210 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 280 x 610 x 305 mm
- "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



### Lx 600

200 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 200 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 240 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 326 x 670 x 305 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36

ad alta densità di 19 mm di spessore, adeguatamente rinforzati al loro interno e riempiti di assorbente acustico, vengono accuratamente rifiniti su tutti i lati, per garantire l'assenza di vibrazioni e quindi colorazioni sonore non desiderate.

Tutta questa attenzione si rivela immediatamente alla prima nota riprodotta: un suono spazioso, una immagine sonora realistica e provvista di adeguata profondità: il suono non sembra più provenire dai diffusori ma direttamente dallo spazio intorno ad essi.

### LA POTENZA ACUSTICA

Tutti i diffusori LX esibiscono considerevoli doti di potenza sonora. L'impedenza nominale di quattro Ohm consente agli amplificatori ad essi collegati di erogare grandi quantità di potenza elettrica. Diffusori di impedenza volutamente contenuta come gli LX possono sfruttare meglio di altri le grandi capacità dinamiche degli amplificatori attuali, come noto progettati per restituire con un impatto entusiasmante la dinamica consentita loro dai supporti digitali o analogici evoluti.



## LX 800

175 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 175 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 210 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 280 x 940 x 305 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



## LX 1000

250 Watt

- Tre vie, quattro altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 250 Wrms
  - Sensibilità: 92 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - 2 Woofer: Ø 210 mm (1 passivo)
  - Dimensioni (L x A x P): 320 x 1080 x 375 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36

## SERIE L

Una leggenda che continua



### LA TRADIZIONE JBL

La nuova serie L di JBL è comunque un classico da qualsiasi punto di vista, un classico che possiede nella massima quantità tutte le qualità associate ad un diffusore JBL che esibisce nel suo nome la leggendaria "L".

L'aspetto dei diffusori serie L è facilmente riconoscibile per sobrietà e distinzione ed apparirà perfetto nella maggior parte degli ambienti attuali, offrendo inoltre una realizzazione artigianale di livello elevato che completerà i moderni arredamenti domestici.



*Alcuni diffusori JBL serie L:  
un classico in continua evoluzione*

*Tutti i diffusori della  
serie L prevedono  
la possibilità di  
collegamento bi-wiring*



Ancor più importante, sedute di ascolto soggettive condotte in tutto il mondo da gruppi di ascoltatori particolarmente critici confermano concordemente che JBL ha raggiunto con questa nuova serie L elevati livelli di prestazione.

La serie L è da sempre derivata direttamente dai diffusori progettati specificamente per gli impieghi professionali. Generalmente venivano modificate solo la loro forma esteriore e la finitura per renderli più adatti all'uso in ambiente domestico. Le stesse qualità fondamentali riscontrabili nei monitor professionali, nei grandi diffusori per cinema e teatro JBL, sono sempre presenti anche nei diffusori domestici di volta in volta inclusi nella serie L: accuratezza della riproduzione sonora ottenuta tramite progetti innovativi e creativi e la precisione nella realizzazione.

L'ultima serie L di diffusori JBL esiste grazie a questa tradizione duratura. L'elenco delle loro caratteristiche esclusive è allo stesso tempo l'elenco dei contributi apportati da JBL alla tecnologia degli altoparlanti nel corso dei decenni: telaio rigido pressofuso, distorsione drasticamente ridotta grazie all'impiego di dispositivi magnetici lineari, smorzamento elettromeccanico ed efficienza elevati grazie all'impiego di esclusive bobine mobili.



## L 20

150 Watt

- Due vie, due altoparlanti
  - Potenza consigliata: 50 - 150 Wrms
  - Sensibilità: 86 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P): 260 x 420 x 280 mm
- "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



## L 40

200 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 50 - 200 Wrms
  - Sensibilità: 88 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P): 300 x 650 x 330 mm
- "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36

## SERIE L

### LA RICERCA

Grazie ai più evoluti sistemi di ricerca e sviluppo disponibili tanto la risposta diretta in asse quanto la dispersione orizzontale e verticale sono state ottimizzate, ottenendo una serie di diffusori che offrono prestazioni rilevanti e garantite indipendentemente dalla sala di ascolto. I filtri di crossover adottano inoltre componenti di elevata qualità, selezionati con attenzione per le loro funzioni specifiche, tra i quali costosi condensatori in polipropilene a strato metallico.

I crossover calcolati con la massima precisione definiscono accuratamente la gamma di funzionamento di ogni singolo altoparlante, considerando tutti i suoi parametri quali la risposta in frequenza, la dispersione verticale ed orizzontale, l'impedenza e le caratteristiche di fase acustica ed elettrica.

Naturalmente ogni modello della Serie L è fornito con doppi terminali per il collegamento "bi-wiring", grazie al quale gli appassionati più attenti possono incrementare ulteriormente le prestazioni sonore scegliendo i cavi di collegamento più adatti per riprodurre le gamme alta e bassa.

### LA TECNOLOGIA

L'altoparlante per le alte frequenze con la sua membrana di puro titanio integrata con la sospensione è il prodotto di una lunga



### L 80

250 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 50 - 250 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P): 300 x 940 x 330 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



### L 100

300 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 50 - 300 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P): 400 x 940 x 370 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36

esperienza progettuale accumulata nel tempo da JBL nella realizzazione di grandi sistemi a tromba. Solo JBL possiede infatti la tecnologia e la capacità tecnologica per realizzare il diaframma e la sospensione con un solo film di titanio, ottenendo un assoluto controllo delle risonanze anche in un materiale così duro e rigido.

## I MOBILI

I contenitori (*cabinet*) della Serie L vengono realizzati con la stessa tecnologia dei materiali adottata nella conosciutissima serie JBL Ti, che impiega in tutto il mobile una realizzazione a sandwich consistente in due strati di MDF separati da uno strato di materiale visco-elastico con funzioni antirisonanti. La serie L adotta questi principi costruttivi per i pannelli frontali.

Questi impiegano un sandwich da 27 mm. con uno strato di materiale bituminoso al centro, una combinazione unica che offre capacità di smorzamento delle risonanze molto superiore a quelle dei pannelli frontali realizzati in legno o in qualsiasi altro materiale, anche il più "esotico". Il pannello frontale pesante e a bassa risonanza costituisce una stabile ed ideale piattaforma per ogni singolo altoparlante, assorbendo sia le forze meccaniche sia quelle radianti come il suono. Il risultato è un suono trasparente, non "colorato" dalle risonanze del contenitore.

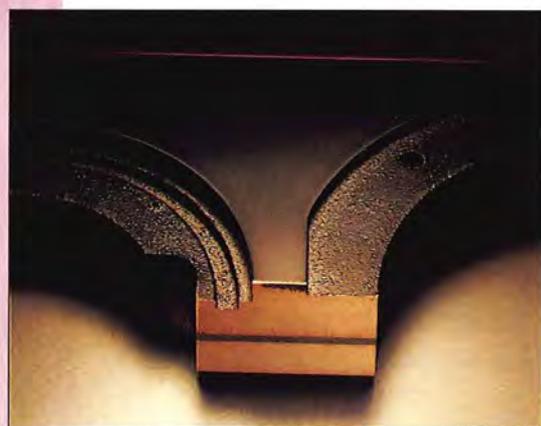


## L 90

300 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
- Potenza consigliata: 50 - 300 Wrms
- Sensibilità: 90 dB
- Impedenza: 4 Ohm
- Dimensioni (L x A x P):  
400 x 600 x 340 mm  
"BOOKSHELF"  
"FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



La particolare struttura a sandwich del pannello frontale di tutti i diffusori serie L. Lo strato centrale di materiale bituminoso svolge una funzione antirisonante.

# SERIE Ti

Qualità JBL senza compromessi



## JBL AL VERTICE

I prodotti JBL sono sinonimo di tradizione, qualità, esclusività e prestazioni acustiche eccezionali, frutto di una cura estrema sia nella progettazione sia nella realizzazione.

La scelta di ogni singolo componente è valutata accuratamente prima dell'impiego, alla continua ricerca di risultati eccellenti.

I nuovi diffusori della serie Ti sono la somma di oltre 45 anni di esperienza nella costruzione di prodotti che rappresentano il punto di riferimento nell'acustica professionale.



*Serie Ti: una qualità sonora eccezionale*



*Tutti i diffusori Ti sono dotati di connettori per collegamento bi-wiring.*

Questa esperienza, abbinata a rigidi programmi di comparazione sonora ed alla continua ricerca per l'impiego di nuovi materiali, ha consentito di ottenere altissime prestazioni sonore nel rispetto della più pura tradizione JBL.

### LA TECNOLOGIA

I woofer della serie Ti sono realizzati con una combinazione di carta speciale e "Acquaplas" che garantisce eccellenti risultati acustici. Il midrange da 130 mm (705H) di nuova realizzazione è perfetto per le riproduzioni fedeli e continuate ad alta potenza. Il nuovo tweeter in titanio laminato 050Ti (ø 50 mm) completa il panorama di assoluta eccellenza di questa nuova serie di diffusori.

La sperimentazione e la ricerca continue dei migliori risultati sonori hanno interessato anche la struttura del diffusore, le cui caratteristiche incidono notevolmente per timbrica e risonanza su tutto il sistema audio in generale.

Il mobile della serie Ti è costituito da una doppia struttura interna in legno trattato, separato da uno strato di materiale bituminoso da 3 mm.

Questa innovativa tecnologia di assemblaggio consente di ridurre le risonanze specifiche del mobile di oltre 90%, contribuendo alla eccezionalità di tutto il progetto Ti.

La finitura è per tutti i modelli in frassino con un inserto laterale in mogano, eccettuato il modello Ti 250 Classic privo di inserto.



## Ti 1000

150 Watt

- Due vie, due altoparlanti
  - Potenza consigliata: 50 - 150 Wrms
  - Sensibilità: 89 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P): 265 x 450 x 235 mm
- "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37



## Ti 2000

200 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 50 - 200 Wrms
  - Sensibilità: 89 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P): 332 x 620 x 305 mm
- "BOOKSHELF"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37

## SERIE Ti

### IL CROSSOVER PASSIVO E IL COLLEGAMENTO BI-WIRING

Anche se nascosto, il complesso sistema crossover di ogni diffusore svolge un ruolo determinante per garantire migliori risultati acustici generali. Compito del crossover è suddividere con precisione le frequenze presenti in un segnale a larga banda e ripartirle correttamente tra i componenti del diffusore: woofer, midrange e tweeter.

Nello stesso tempo è di primaria importanza che durante il suo transito attraverso il crossover il segnale mantenga una risposta lineare, ovvero non subisca variazioni di frequenza "artificiali" che comprometterebbero la riproduzione dell'altoparlante al quale è destinato. I sistemi crossover della nuova serie Ti sono regolati individualmente per ridurre le eventuali variazioni di risposta tra gli altoparlanti del diffusore.

Come in tutto il diffusore vengono utilizzati solo componenti selezionati con la massima cura: condensatori in polipropilene a bassa distorsione e induttanze con la minima resistenza alla corrente continua. I crossover Ti consentono inoltre il raffinato collegamento "bi-wiring", che minimizza le distorsioni derivanti dai cavi di collegamento e migliora la riproduzione agli estremi della gamma.



### Ti 3000

250 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
  - Potenza consigliata: 50 - 250 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 6 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P):  
460 x 1050 x 350 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37



### Ti 5000

300 Watt

- Tre vie, quattro altoparlanti
  - Potenza consigliata: 50 - 300 Wrms
  - Sensibilità: 91 dB
  - Impedenza: 6 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P):  
480 x 1147 x 380 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37

## Ti 250 CLASSIC



### TRADIZIONE E QUALITA' SONORA

Da un decennio il sistema di altoparlanti JBL 250 Ti rappresenta la tradizione aperta alle innovazioni e l'attuale 250 Ti Classic è l'ideale continuità di questa filosofia di successo.

Tutti i ritrovati e progressi tecnologici, sviluppati e sperimentati con ottimi risultati per l'impiego professionale, sono propri di questo diffusore classico, conosciuto ed apprezzato in tutto il mondo da chi si occupa di musica per passione o professione.

Questo sistema restituisce con superba neutralità ogni dettaglio musicale, dalle note fondamentali di un organo a canne, alla trasparenza cristallina di un flauto.

L'eleganza estetica dell'attuale Ti 250 Classic corrisponde per qualità generale e finitura a quella di ognuno dei suoi componenti.

### CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI

- Tre vie bass-reflex, quattro altoparlanti
- Massima potenza raccomandata dell'amplificatore: 400 Watt per canale
- Impedenza nominale: 6 Ohm
- Sensibilità : 90dB
- Frequenze di crossover: 400 Hz, 1.4 kHz, 5.2 kHz
- Crossover: predisposto per bi-amplificazione
- Attenuatore per le alte frequenze
- Cablaggio interno con cavi Monster Cable®



## Ti 250 CLASSIC

400 Watt

- **Altoparlante per basse frequenze (woofer):**  
Trasduttore SFG da 360 mm con bobina mobile da 100 mm in rame a nastro, avvolto sul bordo e membrana in laminato di "acquaplas".
- **Altoparlante per medie/basse frequenze (mid-woofer):**  
Trasduttore SFG da 200 mm con bobina mobile da 50 mm in rame a nastro e membrana in laminato di "acquaplas".
- **Altoparlante di medie frequenze (midrange):**  
Trasduttore SFG da 130 mm con bobina mobile da 25 mm in rame e membrana in polipropilene iniettato.
- **Altoparlante per alte frequenze:**  
Tweeter a cupola da 25 mm. Membrana in nitrite-titanio con bobina in alluminio da 25 mm e sistema incorporato per dissipazione del calore.
- Dimensioni (L x A x P) mm: 572 x 1321 x 362
- Colore: frassino, laccato nero

"FLOOR STANDING"



# SERIE HP

Diffusione sonora oltre la tradizione



## UN PROGETTO ORIGINALE

La serie HP è un capolavoro di progettazione. I tre diffusori "floor standing" incorporano nel loro design d'avanguardia un sistema professionale di riproduzione delle basse frequenze.

Un sistema acustico totalmente originale e senza precedenti che completa la perfetta tecnologia nella quale da sempre JBL è l'indiscusso protagonista mondiale.

Principale caratteristica e vero cuore della serie HP è il sistema acustico DCB, sigla che identifica il sistema di accordo a doppia camera per le basse frequenze.

*I diffusori JBL HP sono stati progettati per restituire sempre e soltanto la verità sonora. Niente di più... e certamente niente di meno.*

L'emissione della gamma bassa è omnidirezionale grazie alla esclusiva lente acustica posta sopra il diffusore.

Il sistema DCB permette ai diffusori HP di restituire i bassi fondamentali con profondità e sostanza prima riservate ai soli sistemi professionali.

In questi diffusori, vera "palestra tecnologica", troviamo applicate nel modo migliore un gran numero di tecnologie, tra le quali:

- Altoparlante per alte frequenze con diaframma al puro titanio da 25 mm. Risposta lineare fino a 27 kHz.
- Sistema di raffreddamento con olio Ferrofluid. Garantisce potenza più elevata con minore produzione di calore.
- Altoparlante per medie frequenze in una sub-camera sigillata. Assicura una riproduzione accurata della voce umana.
- Sub-camera sigillata che isola perfettamente le frequenze medie/basse. Assicura uno smorzamento acustico ottimale.
- Pesanti rinforzi interni che annullano le vibrazioni e risonanze indesiderate.
- Condotti per basse frequenze progettati per questo scopo. Riducono i disturbi dovuti ai "flussi d'aria" indesiderati.
- Sistema di accordo DCB a doppia camera per le basse frequenze. Restituisce le basse frequenze senza alcuna distorsione anche ad elevati livelli di ascolto.
- Crossover con condensatori "low loss" ad alta corrente ed induttori a bassa distorsione, cablati con cavi a bassissima resistenza.
- Cassa acustica (sette lati non paralleli) che interrompe le onde sonore stazionarie interne riducendo al minimo le risonanze.
- Cabinet in MDF (Medium Density Fiberboard) con piegature ad angolo retto. Una realizzazione molto robusta e antirisonante.
- Cablaggio interno con cavi di grande sezione per un elevato smorzamento elettrico e un ottimale trasferimento del segnale musicale ai singoli altoparlanti.
- Commutatore "Room Compensation". Collocato sul fondo della cassa permette qualsiasi collocazione del diffusore nell'ambiente d'ascolto.



## HP 420

150 Watt

- Due vie, quattro altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 150 Wrms
  - Sensibilità: 89 dB
  - Impedenza: 6 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P): 296 x 850 x 260 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37



## HP 520

200 Watt

- Tre vie, cinque altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 200 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 6 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P): 356 x 970 x 310 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37



## HP 580

250 Watt

- Tre vie, cinque altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 250 Wrms
  - Sensibilità: 91 dB
  - Impedenza: 6 Ohm
  - Dimensioni (L x A x P): 424 x 1100 x 375 mm
- "FLOOR STANDING"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37

## SERIE PS

Basse frequenze emozionanti

### I SUBWOOFER AMPLIFICATI JBL

I nuovi subwoofer amplificati JBL sono componenti Hi-Fi unici, tecnologicamente evolutissimi e adatti ad un gran numero di impieghi diversi.

Questo grazie alla grande quantità di tecnologie adottate ed all'affidabilità, doti che riassumono tutta l'esperienza JBL acquisita in più di mezzo secolo di continua evoluzione dei propri prodotti.

### TECNOLOGIA E VERSATILITA'

I subwoofer amplificati JBL sono componenti molto versatili che, grazie alle due possibilità di collegamento (linea e in serie ai diffusori) trovano impiego sia nei sistemi hi-fi preesistenti sia nei più aggiornati sistemi audio/video.

Nei primi restituiscono le frequenze estremamente basse - a partire dai 23 Hz - che la gran parte dei diffusori tradizionali, anche i più grandi e costosi, riproducono con difficoltà. In particolare la delicata gamma posta all'incrocio tra le note fondamentali e le loro armoniche inferiori, quelle che ricreano la sensazione di ambientazione.

Nei secondi incrementano il coinvolgimento degli spettatori durante la visione di spettacoli televisivi migliorando la riproduzione delle frequenze basse, le più emozionanti ma di solito troppo impegnative per i diffusori.



*Uno schermo TV e un aereo al decollo.  
Un impressionante realismo  
con un subwoofer amplificato JBL.*

Provisti di una propria sezione di amplificazione sono in grado di incrementare sensibilmente la dinamica di qualsiasi sorgente sonora riprodotta (long playing, CD e tutti i supporti digitali, cassette, home video ecc..).

### SEMPLICITA' E SOFISTICAZIONE

I subwoofer amplificati JBL si adattano perfettamente anche all'impiego in sistemi stereo particolarmente raffinati: sono infatti provvisti di regolazione della frequenza di intervento del subwoofer, di equalizzazione attiva e di regolazione del livello di emissione, di commutatore per l'inversione della polarità e, per aumentarne la praticità, sono dotati di un sistema automatico di accensione e spegnimento attivato dal segnale audio.

Per facilitarne l'installazione in ogni ambiente, anche molto vicini ad un televisore ma evitando fastidiose interferenze reciproche, sono dotati di altoparlanti con schermatura magnetica.

Sono disponibili in tre modelli: PS 60, PS 100 e PS 120, ognuno di essi adatto ad ogni richiesta di potenza ed esigenza, dalla più semplice alla più sofisticata.



## Ps 60

Autoamplificato 50 Wrms

- Woofer: Ø 200 mm
- Frequenza minima: 32 Hz
- Ingressi: linea e diffusori
- Dimensioni (L x A x P): 356 x 280 x 184 mm
- Colore: frassino nero

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



## Ps 100

Autoamplificato 50 Wrms

- Woofer: Ø 300 mm
- Frequenza minima: 30 Hz
- Ingressi: linea e diffusori
- Dimensioni (L x A x P): 435 x 349 x 232 mm
- Colore: frassino nero

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36



## Ps 120

Autoamplificato 100 Wrms

- Woofer: Ø 360 mm
- Frequenza minima: 23 Hz
- Ingressi: linea e diffusori
- Dimensioni (L x A x P): 489 x 387 x 251 mm
- Colore: frassino nero

Caratteristiche Tecniche alla pagina 36

# SOUND EFFECTS

La fantasia JBL

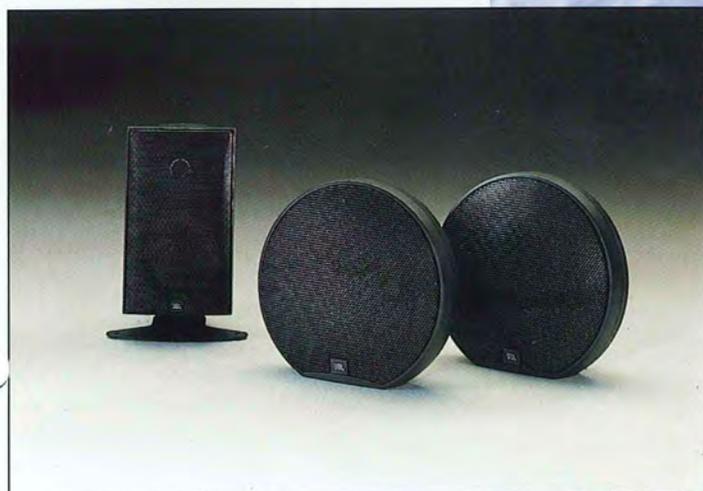
## UN NUOVO MODO DI INTENDERE L'HI-FI

Vivere con l'hi-fi ha cambiato significato da quando ognuno di noi è quotidianamente a stretto contatto con gli strumenti di informazione sonora e visiva, spesso concomitanti. Sound Effects è la proposta JBL per diffondere sempre più la qualità sonora come esigenza abituale per la vita di noi tutti. I modelli Sound Effects, assolutamente innovativi nella tecnologia e nel design, costituiscono la sintesi di 50 anni di impegno.

## SOUND EFFECTS IN OGNI AMBIENTE DOMESTICO

I componenti Sound Effects sono "Lifestyle", cioè vivono inseriti nell'ambiente domestico. Grazie alle ridotte dimensioni l'ascolto di ottima qualità non è più vincolato al solo ambiente nel quale si trova il sistema Hi-Fi o audio/video principale. Un grande progresso e, per molti aspetti, una rivoluzione audio e video. Tutti i sistemi Sound Effects sono componibili e forniti con accessori per ogni esigenza di installazione. I subwoofer sono triangolari per occupare ogni spazio disponibile, anche gli angoli. Per semplificare i collegamenti ogni modello è provvisto di un sistema (Wire Manager) che raccoglie tutti i cavi e distribuisce il segnale agli altoparlanti.





*I nuovissimi componenti Sound Effects:  
Music 1 (in alto) per i programmi musicali,  
Movies 1 (in basso) per i sistemi audio/video.  
Music 2 e Movies 2 nello stesso ordine  
nella pagina accanto.*

## MUSIC 1

- Sistema a tre vie
- Due satelliti, due subwoofer
- Potenza massima raccomandata per canale: 10 - 120 Wrms
- Risposta in frequenza: 40 Hz - 20 kHz ( $\pm 3$  dB)
- Sensibilità: 88 dB
- Impedenza: 8 Ohm
- Tweeter:  $\varnothing$  25 mm, in titanio laminato
- Midrange/woofer:  $\varnothing$  90 mm, magnete neodimio
- Dimensioni satellite (L x A x P): 165 x 95 x 107 mm
- Dimensioni subwoofer (L x A x P): 260 x 406 x 216 mm
- Peso satellite: 0,7 kg
- Peso subwoofer: 5,9 kg
- Colore: grigio

## MOVIES 1

- Diffusore centrale, due diffusori surround
- Potenza massima raccomandata: 10 - 70 Wrms (centrale)
- Potenza massima raccomandata: 10 - 70 Wrms (surround)
- Risposta in frequenza: 120 Hz - 20 kHz ( $\pm 3$  dB - centrale)
- Risposta in frequenza: 120 Hz - 15 kHz ( $\pm 3$  dB - surround)
- Sensibilità: 88 dB
- Impedenza: 8 Ohm
- Midrange/woofer:  $\varnothing$  90 mm, magnete neodimio (2 per diffusore)
- Tweeter:  $\varnothing$  25 mm, in titanio laminato
- Gamma intera:  $\varnothing$  80 mm (surround)
- Dimensioni satellite (L x A x P): 165 x 178 x 203 mm
- Dimensioni centrale (L x A x P): 95 x 165 x 108 mm
- Peso (centrale): 0,7 kg
- Peso (surround): 0,45 kg
- Colore: grigio



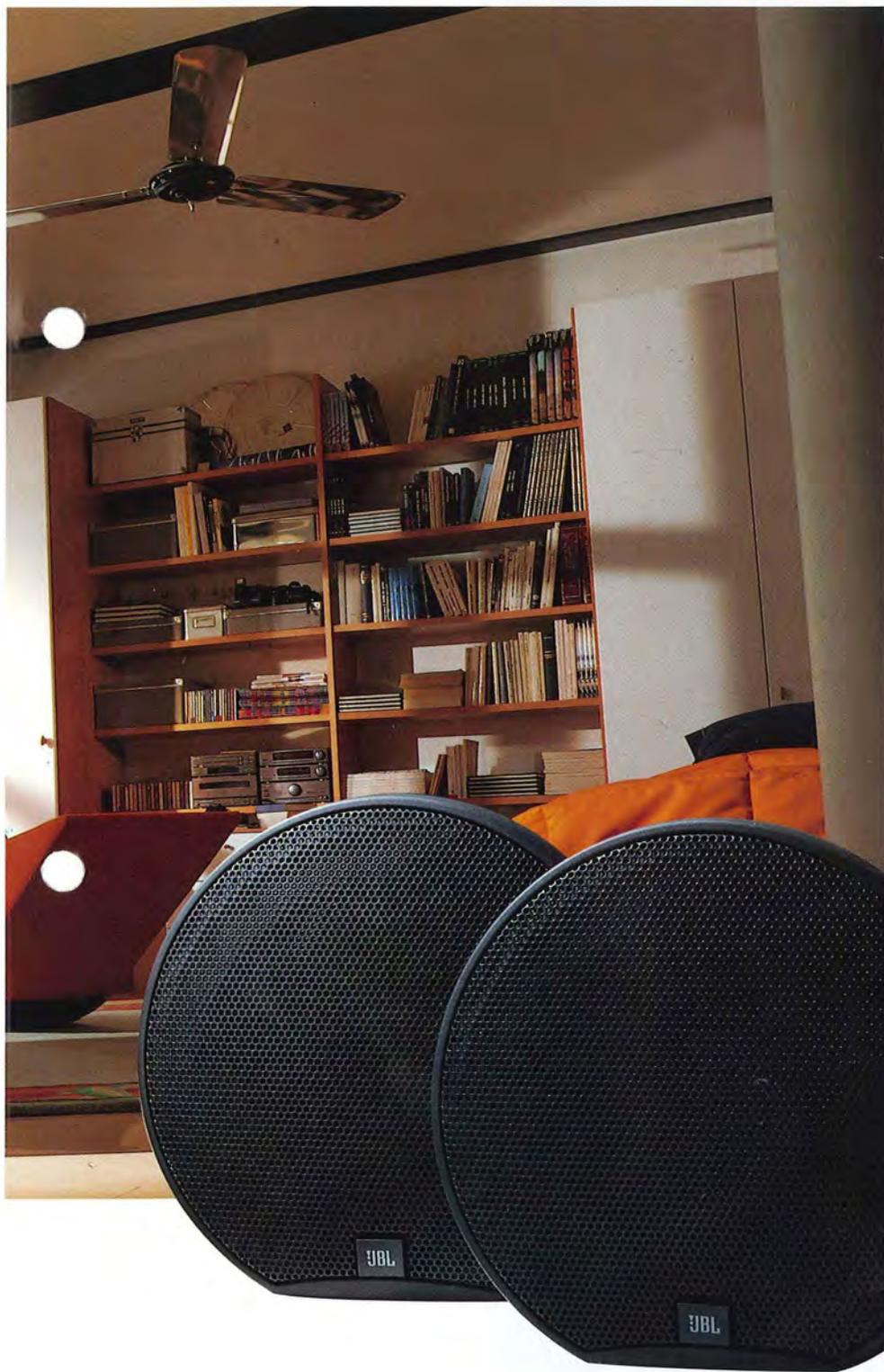
## MUSIC 2

- Sistema a tre vie
- Due satelliti, un subwoofer amplificato
- Potenza subwoofer: 100 Watt (DIN 8 Ohm)
- Potenza massima raccomandata satellite: 10 - 120 Wrms
- Risposta in frequenza: 120 Hz - 20 kHz ( $\pm 3$  dB - satellite)
- Risposta in frequenza: 40 Hz - 120 Hz ( $\pm 3$  dB - subwoofer)
- Sensibilità: 90 dB (satellite)
- Sensibilità: regolabile (subwoofer)
- Impedenza: 8 Ohm (satellite)
- Impedenza: 48 kOhm (subwoofer in serie)
- Impedenza: 1 kOhm (subwoofer ingresso altoparlanti)
- Midrange/woofer:  $\varnothing$  90 mm, magnete neodimio (2 per diffusore)
- Tweeter:  $\varnothing$  25 mm, magnete neodimio
- Dimensioni satellite (L x A x P): 111 x 356 x 152 mm
- Dimensioni subwoofer (L x A x P): 260 x 762 x 216 mm
- Peso satellite: 1,6 kg
- Peso subwoofer: 12 kg
- Colore: grigio



## MOVIES 2

- Diffusore centrale, due diffusori surround
- Potenza massima raccomandata: 10 - 120 Wrms (centrale)
- Risposta in frequenza: 120 Hz - 20 kHz ( $\pm 3$  dB - centrale)
- Sensibilità: 90 dB
- Impedenza: 8 Ohm
- Midrange/woofer:  $\varnothing$  90 mm, magnete neodimio (2 per diffusore)
- Tweeter:  $\varnothing$  25 mm, in titanio laminato
- Dimensioni satellite (L x A x P): 111 x 365 x 152 mm
- Dimensioni centrale (L x A x P): 111 x 356 x 184 mm
- Peso (centrale): 1,6 kg
- Peso (surround): 1,45 kg
- Colore: grigio



## **SOUND EFFECTS: DUE FILOSOFIE, QUATTRO MODELLI**

La filosofia Sound Effects è articolata in due direzioni: quella propriamente musicale (Music 1 e 2) e quella per impiego con sistemi audio/video semplici e molto evoluti (Movies 1 e 2). I quattro modelli Sound Effects sono modulari, integrabili tra loro e provvisti di schermatura magnetica.

### **LA MUSICA: MUSIC 1 E 2**

Music 1 e 2 sono entrambi sistemi tre vie composti da due "satelliti" che riproducono le frequenze alte e medie e da due subwoofer (Music 1) o da due "satelliti" e un subwoofer amplificato (Music 2). Collegabili a qualsiasi amplificatore integrato, si distinguono per facilità e flessibilità di installazione, per il design aggiornatissimo e per la qualità sonora.

### **LO SPETTACOLO MULTIMEDIA: MOVIES 1 E 2**

Movies 1 e 2 sono invece destinati all'impiego nei sistemi audio/video. Composti entrambi da un diffusore centrale e da due diffusori surround per effetti, possono essere inseriti in qualsiasi impianto stereo, mantenendo i diffusori stereo di questo come frontali in un sistema Audio/Video a cinque canali.

# SISTEMA HT

Emozioni a portata di mano

## IL SONORO DEL GRANDE CINEMA IN OGNI CASA

Tutti conoscono e rispettano l'impegno e le idee innovatrici di George Lucas.

Gli spettacoli cinematografici prodotti dalla sua Lucasfilm sono stati alcuni tra i maggiori successi, grazie alla spettacolarità delle immagini esaltata ulteriormente da uno straordinario sistema di riproduzione sonora multicanale (THX).

Progettato e brevettato dalla stessa Lucasfilm il sistema THX non attendeva altro che di essere trasportato in appartamento, per fornire anche in ogni ambiente domestico lo stesso coinvolgimento visivo e sonoro che ha entusiasmato milioni di spettatori nelle sale cinematografiche di tutto il mondo.

George Lucas ha scelto JBL per trasformare in realtà questo sogno.

Ha scelto JBL per la tradizione, per la qualità, per le capacità tecnologiche conseguite in 50 anni di impegno con i professionisti del suono.

Detto in altre parole JBL fornisce la gran parte dei diffusori che da anni riproducono il suono THX nella maggioranza delle sale cinematografiche più aggiornate.



*Un sistema sonoro adeguato resterebbe intatta, in ogni casa, la magia del grande cinema.*

**THX**

*THX è un marchio di proprietà Lucasfilm Ltd.  
Utilizzato con autorizzazione Lucasfilm Ltd.*

**JBL**

30

## JBL HT, UN SISTEMA HOME THEATER STRAORDINARIO

Il sistema HT è composto da sette diffusori che, disposti come illustrato nell'immagine, restituiscono tutto il feeling proprio dello spettacolo "multimediale", magica miscela di immagini e suono adeguato.

Il sistema JBL HT ha ottenuto la licenza THX rispettandone e spesso superandone i rigorosissimi parametri di certificazione, diventando ben presto il sistema di riferimento accettato anche dagli altri Produttori.

### LA TECNOLOGIA HT

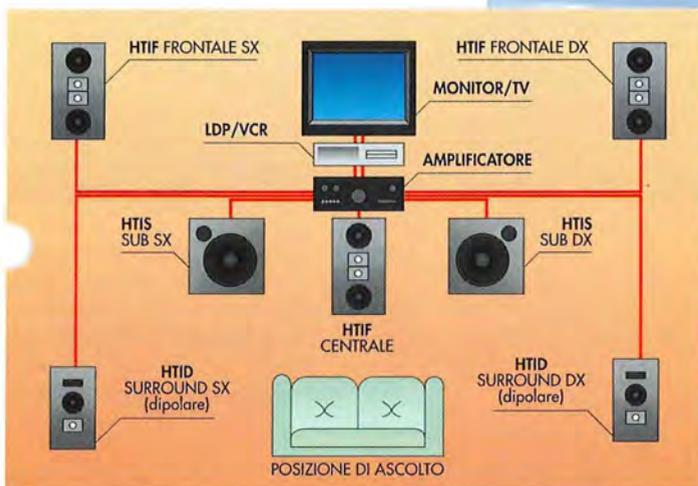
I diffusori JBL HT adottano tutta la tecnologia JBL: 2 tweeter a cupola in titanio e due midrange schermati magneticamente per ogni diffusore HTIF (frontale sinistro, centrale e frontale destro); 2 woofer da 30 cm Ø per ogni diffusore per bassi (HTIS).

I diffusori surround (HTID anteriori e posteriori) sono del tipo dipolare per garantire la corretta ambienta che tutti i sistemi "Home Theatre" dovrebbero avere.

### JBL HT, IL MIGLIORE ACQUISTO POSSIBILE

Questo sistema Home Theatre JBL è il miglior acquisto possibile per chi desidera gustare pienamente la sua capacità di coinvolgere emotivamente lo spettatore.

Per essere certi che JBL HT sia il sistema più evoluto per Home Theatre è sufficiente chiederne la dimostrazione ad un Rivenditore qualificato o, in mancanza di questi... recatevi in una sala cinematografica aggiornata ed ascoltate il sistema JBL professionale dal quale deriva.



*Il sistema HT collocato correttamente nell'ambiente. L'aspetto estetico e le dimensioni dei componenti sono simulati.*

*Caratteristiche Tecniche alla pagina 36*

# SERIE CONTROL

Il suono professionale

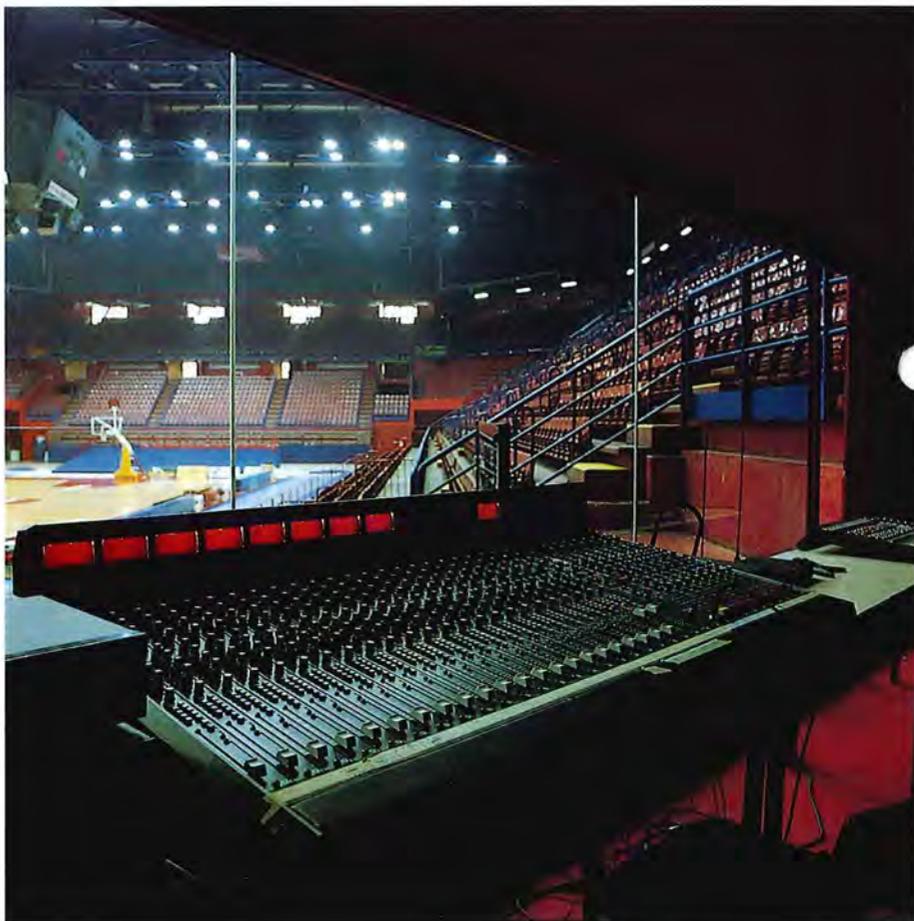
## PROGETTI E TECNOLOGIE PROFESSIONALI

Per progettare e realizzare questa serie di diffusori JBL ha fatto ricorso a tecnologie molto aggiornate e funzionali, le uniche che consentono di realizzare piccoli "sistemi professionali" adatti anche all'impiego hi-fi domestico. Tutta la tecnologia JBL è presente nella serie CONTROL: tweeter JBL al titanio per una incomparabile definizione "high-end", evolute reti di crossover che conservano il carattere specifico del suono JBL e assicurano eccellenti transizioni tra i singoli altoparlanti, mantenendo i corretti rapporti sia in fase sia in ampiezza. I diffusori della serie Control restituiscono tutta la dinamica originale della sorgente sonora ed il carattere sonoro è come tradizione JBL preciso e deciso.

I diffusori CONTROL, grazie all'eccellente qualità sonora e al design "high-tech" d'avanguardia costituiscono la sintesi della futura dimensione dell'audio professionale.

## POTENZA E FLESSIBILITA'

I diffusori CONTROL assicurano in ogni situazione un suono bilanciato e una eccezionale gestione della potenza.



*I diffusori CONTROL sono progettati per impieghi professionali. Le loro qualità straordinarie consentono di trasferire in ogni abitazione l'impatto travolgente dei concerti dal vivo e di qualsiasi manifestazione sonora o audio/video.*

Apposite staffe ne consentono il montaggio permanente ed orientabile nella direzione desiderata, su una parete o altra superficie rigida. Un sistema di morsetti consente la collocazione semipermanente sulla maggior parte di mensole, tavoli o montanti.

Adattatori specifici permettono l'aggancio con altri sistemi di supporto oggi in uso, quali cavalletti fotografici o microfonic. I morsetti per il collegamento audio sono del tipo rapido a molla, originali e funzionali. La serie CONTROL rappresenta anche il dispositivo d'ascolto ideale per apparecchi e sistemi audiovisivi.

Sia il woofer sia il tweeter sono infatti dotati di strutture speciali a doppio magnete, con schermature idonee a ridurre al minimo i campi magnetici dispersi. Possono quindi essere installati a breve distanza dai tubi catodici di monitor e televisori. Tutti i diffusori CONTROL sono "multipurpose", adatti cioè a qualsiasi situazione d'impiego.

### CONTROL 1 E CONTROL 5

CONTROL 1 e CONTROL 5 sono diffusori due vie bass-reflex. Le alte frequenze vengono restituite tramite un tweeter di 19 mm in puro titanio, le basse frequenze sono affidate nel modello CONTROL 1 ad un woofer di 135 mm e nel modello CONTROL 5 ad un woofer di 165 mm.



## CONTROL 1

150 Watt

- Due vie, due altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 75 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 135 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 159 x 235 x 143 mm
  - Colore: nero
- "MULTIPURPOSE"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37



## CONTROL 5

175 Watt

- Due vie, due altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 90 Wrms
  - Sensibilità: 92 dB
  - Impedenza: 4 Ohm
  - Woofer: Ø 165 mm
  - Dimensioni (L x A x P): 251 x 387 x 229 mm
  - Colore: nero
- "MULTIPURPOSE"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37

## SERIE CONTROL SB

### SUBWOOFER A TRIPLA CAMERA PASSABANDA™

I subwoofer CONTROL SB1 e CONTROL SB5 sono stati realizzati sia per il perfetto abbinamento con i monitor CONTROL 1 e CONTROL 5 con impedenza 4 Ohm, sia per l'impiego con altri componenti di un sistema con impedenza 8 Ohm.

Il sistema acustico a Tripla Camera Passabanda™ è stato progettato per riprodurre frequenze molto basse con altoparlanti di piccole dimensioni utilizzati in doppia coppia. Il modello SB1 è dotato di quattro altoparlanti da 127 mm, il modello SB5 ne impiega invece quattro da 168 mm. In ogni coppia i due altoparlanti sono collocati uno di fronte all'altro, ma collegati elettricamente con polarità opposta (configurazione push-pull).

Grazie a questa particolare sistemazione gli altoparlanti producono durante il funzionamento tensioni meccaniche uguali ed opposte, che si annullano a vicenda prima di trasferirsi alla cassa acustica, eliminando in questo modo ogni distorsione. I subwoofer SB1 ed SB5 possono essere abbinati alla gran parte dei diffusori disponibili, anche non prodotti da JBL.



### CONTROL SB1

120 Watt

- Una via, quattro altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 80 Wrms
  - Sensibilità: 90 dB
  - Impedenza: 8 Ohm
  - Impedenza: 4 Ohm con Control 1
  - Woofer: 4 x 127 mm Ø
  - Dimensioni (L x A x P): 180 x 556 x 292 mm
  - Colore: nero
- "MULTIPURPOSE"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37



*I subwoofer SB1 e SB5 illustrati rispettivamente con i diffusori CONTROL 1 (sopra) e CONTROL 5 (sotto). I diffusori abbinabili ai subwoofer SB1 e SB5 devono essere acquistati separatamente.*

### CONTROL SB5

180 Watt

- Una via, quattro altoparlanti
  - Potenza consigliata: 10 - 120 Wrms
  - Sensibilità: 91 dB
  - Impedenza: 8 Ohm
  - Impedenza: 4 Ohm con Control 5
  - Woofer: 4 x 168 mm Ø
  - Dimensioni (L x A x P): 322 x 595 x 334 mm
  - Colore: nero
- "MULTIPURPOSE"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37

## CONTROL 10 E CONTROL 12

Il monitor CONTROL 10 a tre vie professionale costituisce anche un'ottima scelta hi-fi domestica.

Un woofer da 300 mm, un midrange da 130 e un tweeter da 25 mm in puro titanio lo rendono un diffusore altamente versatile.

La sua sensibilità, l'elevata precisione e l'ampia gamma dinamica garantiscono una riproduzione sempre "eccitante".

Il monitor CONTROL 12 a due vie, con un woofer da 300 mm ed una tromba esponenziale Flat-Front Bi-Radial™ con tweeter a compressione in puro titanio di 44 mm, è stato progettato per la riproduzione in playback ed il rinforzo acustico se viene richiesta una elevata pressione sonora.

La tromba esponenziale offre una diffusione uniforme di 90° da 12 kHz a 16 kHz sul piano orizzontale. La struttura pressofusa in schiuma di polipropilene è antiurto e le sue parti più esposte sono protette da inserti in gomma.

## 4312 ABK

L'elegante 4312 ABK nera adotta le più recenti innovazioni tecnologiche JBL, rinnovando il prestigio di un monitor caro a tutti i veri audiofili, siano essi professionisti o amatori evoluti.

I precisi regolatori di livello per il tweeter ed il midrange consentono una equalizzazione perfetta, in relazione alle esigenze dell'ambiente o alle preferenze personali.



## 4312 ABK

200 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
- Potenza consigliata: 10 - 80 Wrms
- Sensibilità: 91 dB
- Impedenza: 8 Ohm
- Woofer: Ø 300 mm
- Dimensioni (L x A x P): 362 x 597 x 286 mm
- Colore: nero
- "MULTIPURPOSE"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37



## CONTROL 12

400 Watt

- Due vie, due altoparlanti
- Potenza consigliata: 10 - 200 Wrms
- Sensibilità: 97 dB
- Impedenza: 8 Ohm
- Woofer: Ø 300 mm
- Dimensioni (L x A x P): 432 x 610 x 300 mm
- Colore: nero
- "MULTIPURPOSE"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37



## CONTROL 10

300 Watt

- Tre vie, tre altoparlanti
- Potenza consigliata: 10 - 150 Wrms
- Sensibilità: 94 dB
- Impedenza: 8 Ohm
- Woofer: Ø 300 mm
- Dimensioni (L x A x P): 432 x 610 x 305 mm
- Colore: nero
- "MULTIPURPOSE"

Caratteristiche Tecniche alla pagina 37

# CARATTERISTICHE TECNICHE

## SERIE TLX



MODELLO	TLX-30	TLX-110	TLX-120	TLX-130	TLX-150	TLX-160	TLX-170	TLX-180
Tipo	2 vie, bass-reflex	2 vie, bass-reflex	2 vie, bass-reflex	2 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex
Potenza consigliata per l'amplificatore	10 - 125 Watt	10 - 50 Watt	10 - 60 Watt	10 - 80 Watt	10 - 100 Watt	10 - 140 Watt	10-125Watt	10 - 150 Watt
Impedenza nominale	6 Ohm	4 Ohm						
Risposta in frequenza (-6 dB)	45 Hz - 20 kHz	75 Hz - 20 kHz	65 Hz - 20 kHz	60 Hz - 20 kHz	60 Hz - 20 kHz	45 Hz - 20 kHz	45 Hz - 25 kHz	35 Hz - 20 kHz
Sensibilità (1W/1m)	89 dB	89 dB	89 dB	90 dB	90 dB	91 dB	90 dB	91 dB
Frequenze di crossover	700 Hz/3,5 kHz	3 kHz	3 kHz	3 kHz	3 kHz	600 Hz/3 kHz	600 Hz/3 kHz	600 Hz/3 kHz
Woofer	200 mm ø	130 mm ø	170 mm ø	210 mm ø	210 mm ø	240 mm ø	210 mm ø	240 mm ø
Woofer passivo	-	-	-	-	-	-	-	-
Midrange	100 mm ø	-	-	-	100 mm ø	100 mm ø	100 mm ø	100 mm ø
Tweeter (titanio)	25 mm ø							
Colore mobile	nero							
Colore griglia	nero							
Dimensioni in mm (L x A x P)	270 x 540 x 265	170 x 300 x 180	200 x 350 x 210	250 x 450 x 245	250 x 530 x 250	280 x 580 x 300	260 x 860 x 300	300 x 950 x 300
Peso	9 kg	3,6 kg	4,8 kg	6,9 kg	9,5 kg	12,5 kg	16 Kg	19,5 kg

## SERIE LX



MODELLO	LX-300	LX-400	LX-500	LX-600	LX-800	LX-1000
Tipo	2 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex				
Potenza massima amplificatore	125 Watt/canale	150 Watt/canale	175 Watt/canale	200 Watt/canale	175 Watt/canale	250 Watt/canale
Impedenza nominale	4 Ohm					
Risposta in frequenza	50 Hz - 25 kHz	45 Hz - 25 kHz	45 Hz - 25 kHz	40 Hz - 25 kHz	35 Hz - 25 kHz	40 Hz - 25 kHz
Sensibilità (1 W/1 m)	88 dB	89 dB	90 dB	90 dB	90 dB	92 dB
Frequenze di crossover	3 kHz	300 Hz/3 kHz	300 Hz/3 kHz	300 Hz/3 kHz	300 Hz/3 kHz	300 Hz/3 kHz
Woofer	170 mm ø	170 mm ø	210 mm ø	240 mm ø	210 mm ø	210 mm ø
Woofer passivo	-	-	-	-	-	-
Midrange	-	130 mm ø				
Tweeter	25 mm ø, titanio					
Colore mobile	nero	nero	nero	nero	nero	nero
Colore griglia	nero	nero	nero	nero	nero	nero
Dimensioni (L x A x P)	240 x 420 x 255 mm	240 x 540 x 255 mm	280 x 610 x 305 mm	326 x 670 x 305 mm	280 x 940 x 305 mm	320 x 1080 x 375 mm
Peso	8 kg	10 kg	14 kg	16 kg	19 kg	27 kg

## SERIE L



MODELLO	L-20	L-40	L-80	L-90	L-100
Tipo	2 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex
Potenza consigliata per l'amplificatore	50-150 Watt/canale	50-200 Watt/canale	50-250 Watt/canale	50-300 Watt/canale	50-300 Watt/canale
Impedenza nominale	4 Ohm				
Risposta in frequenza (sull'asse)	65 Hz-20 kHz (±2 dB)	60 Hz-20 kHz (±2 dB)	55 Hz-20 kHz (±2 dB)	70 Hz-20 kHz (±2 dB)	50 Hz-20 kHz (±2 dB)
Dispersione orizzontale ± 30°	±2 dB a 10 kHz				
Dispersione verticale ± 10°	±2 dB a 10 kHz				
Accordatura del sistema	45 Hz	40 Hz	38 Hz	35 Hz	30 Hz
Sensibilità (1W/1m)	86 dB	88 dB	89 dB	90 dB	90 dB
Frequenze di crossover	2,5 kHz	350 Hz/2,5 kHz	350 Hz/2,5 kHz	400 Hz/2,5 kHz	400 Hz/2,5 kHz
Woofer	240 mm ø	240 mm ø	240 mm ø	300 mm ø	300 mm ø
Midrange	-	120 mm ø	150 mm ø	150 mm ø	150 mm ø
Tweeter	25 mm ø, titanio				
Dimensioni (L x A x P)	260 x 420 x 280 mm	300 x 650 x 330 mm	300 x 940 x 330 mm	600 x 400 x 340 mm	400 x 940 x 370 mm
Peso	12 kg	22 kg	27 kg	27 kg	35 kg

## SERIE PS



MODELLO	PS 60	PS 100	PS 120
Tipo	bass-reflex	bass-reflex	bass-reflex
Potenza amplificatore (interno)*	50 Wrms	50 Wrms	50 Wrms
Risposta in frequenza (-6 dB)	32 Hz - 62/250 Hz **	30 Hz - 62/250 Hz **	23 Hz - 62/250 Hz **
Woofer	195 mm ø	300 mm ø	360 mm ø
Materiale	Polipropilene	Polimero laminato	Polimero laminato
Diametro bobina	30 mm	60 mm	60 mm
Frequenze di crossover (variabili)	50 ÷ 200 Hz	50 ÷ 200 Hz	50 ÷ 200 Hz
Dimensioni (L x A x P)	356 x 280 x 184 mm	435 x 349 x 232 mm	489 x 387 x 251 mm
Peso	9,5 kg	15,5 kg	18,5 kg

\* Circuito ALC escluso.

\*\* Determinata dalla regolazione dei crossover.

## SISTEMA HT



MODELLO	HTIF	HTID	HTIS
Tipo	2 vie, bass-reflex (4 alt.)	2 vie, bass-reflex (2 alt.)	1 via, bass-reflex
Numero di elementi	3	2	2
Potenza consigliata per l'amplificatore	10 - 100 Watt/canale	10 - 100 Watt/canale	10 - 100 Watt/canale
Impedenza nominale	8 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
Risposta in frequenza	70 Hz - 20 kHz	110 Hz - 20 kHz	35 Hz - 80 Hz
Sensibilità (1W/1m)	87 dB	87 dB	91 dB
Frequenze di crossover	2,8 kHz	2,8 kHz	-
Tweeter	25 mm ø, titanio	25 mm ø, titanio	-
Woofer/midrange (Midbass)	140 mm ø	140 mm ø	-
Woofer	-	-	300 mm ø
Dimensioni (L x A x P)	254 x 445 x 216 mm	235 x 352 x 197 mm	546 x 641 x 448 mm
Peso (singolo elemento)	9,5 kg	6,8 kg	8,1 kg
Colore	Frassino nero	Frassino nero	Frassino nero

# CARATTERISTICHE TECNICHE

## SERIE TI



MODELLO	TI 1000	TI 2000	TI 3000	TI 5000
Tipo	2 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex
Potenza massima amplificatore	150 Watt/canale	200 Watt/canale	200 Watt/canale	300 Watt/canale
Risposta di frequenza (±2 dB)	60 Hz - 20 kHz	75 Hz - 20 kHz	45 Hz - 20 kHz	35 Hz - 20kHz
Accordatura del sistema	50 Hz	40 Hz	35 Hz	32 Hz
Sensibilità (1W/1m)	89 dB	89 dB	90 dB	91 dB
Impedenza nominale	4 Ohm	4 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
<b>Altoparlante per basse frequenze</b>				
Modello	706 H	708 G	710 H	LE 120 H
Diametro	165 mm	210 mm	250 mm	300 mm
Materiale	Carta trattata e Acquaplas	Carta trattata e Acquaplas	Carta trattata e Acquaplas	Carta trattata e Acquaplas
Diametro bobina	37 mm	50 mm	50 mm	75 mm
<b>Altoparlante per medie frequenze</b>				
Modello	-	705 H	705 H	2 x 705 H
Diametro	-	130 mm	130 mm	130 mm
Materiale	-	Cono in polipropilene e smorzatore laminato	Cono in polipropilene e smorzatore laminato	Cono in polipropilene e smorzatore laminato
Diametro bobina	-	30 mm	30 mm	30 mm
<b>Altoparlante per alte frequenze</b>				
Modello	050 Ti	050 Ti	050 Ti	050 Ti
Diametro	25 mm	25 mm	25 mm	25 mm
Materiale	Cupola in puro titanio	Cupola in puro titanio	Cupola in puro titanio	Cupola in puro titanio
Diametro bobina	25 mm	25 mm	25 mm	25 mm
Frequenze di crossover	3 kHz	300 Hz/3 kHz	350 Hz/3 kHz	300 Hz/3 kHz
Volume interno	18 litri	22 litri	60 litri	90 litri
Dimensioni in mm (L x A x P)	265 x 450 x 235	332 x 620 x 305	460 x 1050 x 305	480 x 1147 x 380
Peso	16 kg	22 kg	40 kg	58 kg
Colore	Frassino con inserto in mogano	Frassino con inserto in mogano	Frassino con inserto in mogano	Frassino con inserto in mogano

## SERIE HP



MODELLO	HP 420	HP 520	HP 580
Tipo	2 vie, bass-reflex (4 alt.)	3 vie, bass-reflex (5 alt.)	3 vie, bass-reflex (5 alt.)
Potenza consigliata per l'amplificatore	10-150 Watt/canale	10-200 Watt/canale	10-250 Watt/canale
Impedenza nominale	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
Risposta in frequenza	40 Hz-27 kHz	34 Hz-27 kHz	30 Hz-27 kHz
Sensibilità (1W/1m)	89 dB	90 dB	91 dB
Frequenze di crossover	3,5 kHz	1200/3,5 kHz	800 Hz/4 kHz
Frequenza di taglio in bi-amplific.	140 kHz	120 Hz	100 Hz
DCB Woofers (2 - config. speculare)	165 mm o	203 mm o	254 mm o
Woofers/midrange (Midbass)		165 mm o	203 mm o
Midrange	127 mm o	127 mm o	127 mm o
Tweeter	25 mm o, titanio	25 mm o, titanio	25 mm o, titanio
Dimensioni (L x A x P mm)	296 x 850 x 260	356 x 970 x 310	424 x 1100 x 375
Peso	17 kg	24 kg	30 kg

## SERIE CONTROL

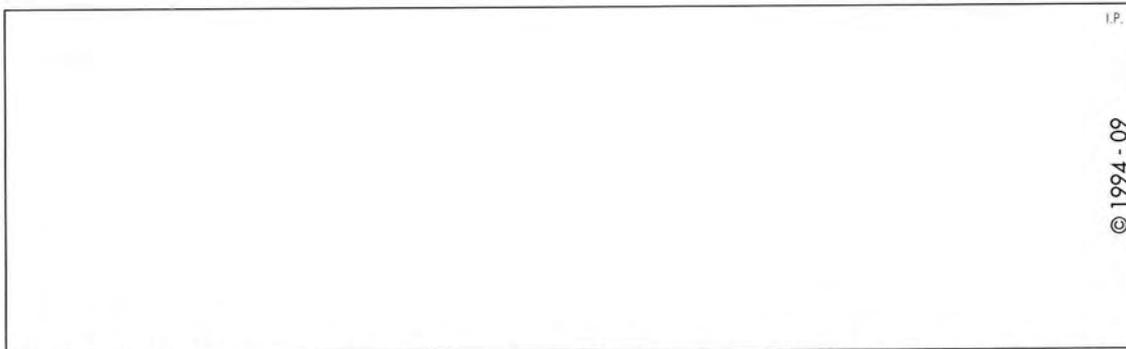


MODELLO	CONTROL 1	CONTROL 5	CONTROL 10	CONTROL 12	4312 ABK
Sistemi di altoparlanti	2 vie, bass-reflex	2 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex	2 vie, bass-reflex	3 vie, bass-reflex
Potenza nominale	continua 75 Wrms * musicale 150 W	continua 90 Wrms * musicale 175 W	continua 150 Wrms * musicale 300 W	continua 200 W musicale 400 W	continua 90 Wrms * musicale 180 W
Impedenza nominale	4 Ohm	4 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Risposta in frequenza	120 Hz-20 kHz (±2 dB)	75 Hz-20 kHz (±2 dB)	35 Hz-27 kHz (±2 dB)	55 Hz-16,5 kHz (±2 dB)	45 Hz-155 kHz (±2 dB)
Sensibilità (1W/1m)	90 dB	92 dB	94 dB	97 dB	91 dB
Woofers	135 mm o	165 mm o	300 mm o	300 mm o	300 mm o
Midrange	-	-	130 mm o	-	-
Tweeter	19 mm o, titanio	15 mm o, titanio	25 mm o, titanio	44 mm o, titanio	36 mm o, titanio
Dimensioni (L x A x P)	235 x 159 x 143 mm	251 x 387 x 229 mm	432 x 610 x 305 mm	432 x 610 x 300 mm	362 x 597 x 286 mm
Peso	4,6 kg (coppia)	11 kg (coppia)	14,5 kg	20 kg	20 Kg.

MODELLO	SB 1	SB 5
Tipo	Bass-reflex, 3 camere	Bass-reflex, 3 camere
Altoparlanti	4 da 127 mm o	4 da 168 mm o
Risposta in frequenza	50 Hz-150 Hz	40 Hz-120 Hz
Potenza	80 W x 2	120 W x 2
Impedenza nominale con Control 1	8 Ohm	8 Ohm
con Control 5	4 Ohm	-
Sensibilità (1W/1m)	90 dB	91 dB
Frequenza di crossover	150 Hz	120 Hz
Dimensioni (L x A x P)	180 x 556 x 292 mm	322 x 595 x 334 mm
Peso	11,8 kg	16,7 kg

\* Valore ottenuto con segnale di prova e rumore filtrato secondo la normativa internazionale IEC-268-5 (rumore rosa con attenuazione di 12 dB/oct al di sotto di 40 Hz e al di sopra di 5 kHz, con un rapporto picco-valore di 6 dB) per un periodo di due ore.

# JBL



I.P.

© 1994 - 09